

# ÉRAGNY LE MAG

L'ACTUALITÉ DE NOTRE VILLE

#29 Sept. / Oct. / Nov. 2019



p.8 / LE DÉCRYPTAGE

## VOS DÉMARCHES : MODE D'EMPLOI

NOTRE VILLE EN MOUVEMENT

p.4 / C'EST  
LA RENTRÉE

SUR L'AGENDA

p.7 / JOURNÉES  
DU PATRIMOINE

ILS FONT NOTRE VILLE

p.13 / LES ACTUALITÉS  
DES COMMERÇANTS  
ET DES ENTREPRISES

EN INSTANTANÉS

p.17 / SOIRÉE ANIMÉE  
POUR LE BAL  
POPULAIRE



**TÉL. : 01 30 37 80 11**  
**La solution pour votre habitation**

contact@habso.fr - www.habso.fr  
 134 avenue Roger Guichard - 95610 ÉRAGNY



Frédéric BAGGIO

MAÇONNERIE  
 COUVERTURE  
 TERRASSE  
 CLÔTURE  
 ÉLECTRICITÉ  
 PLOMBERIE  
 PEINTURE  
 RAVALEMENT  
 ISOLATION  
 FENÊTRES  
 RÉPARATION  
 MULTISERVICES

Crédit  
**30%**  
 d'impôt  
 SUR VOS PROJETS  
 DE RÉNOVATIONS  
 ÉNERGÉTIQUES  
 CONSTRUCTION  
 RÉNOVATION IMMOBILIÈRE  
 SERVICE



**EXTENSIONS**



EN COURS



APRÈS

**AMÉNAGEMENT INTÉRIEUR**



AVANT



EN COURS



**mca**  
 matériaux pour  
 belles maisons  
 SHOWROOM



☎ 01 30 06 00 07

☎ 01 30 06 03 20

📍 ZAC des Communes  
 3 bis, allée de la Rhubarbe  
 78260 ACHÈRES

Depuis 2008 à votre service | Showroom de 900 m<sup>2</sup> | Parking privé

- ✓ Vente, installation par nos équipes expertes en pose.
- ✓ Cuisine, salle de bains, aménagement de placard/dressing, carrelage, porte intérieure, fenêtre.

[www.mca-materiaux.com](http://www.mca-materiaux.com)

# SOMMAIRE

## p.4 NOTRE VILLE EN MOUVEMENT

C'est la rentrée  
Accueil des nouveaux habitants  
la vaccination pour se protéger  
de la rougeole  
Le gymnase de la Cavée  
reste ouvert  
Donnez tout à l'Éragny tour #5  
Une journée dédiée aux seniors  
Le thé dansant revient

## p.7 SUR L'AGENDA

À ne pas manquer : *Manger*

## p.8 LE DÉCRYPTAGE

Vos démarches : mode d'emploi

## p.14 ILS FONT NOTRE VILLE

Les actualités  
des commerçants et entreprises  
Le collège Pablo Picasso innove  
Un Éragzien retrace l'histoire  
de la Samaritaine  
Maladies cardio-vasculaires :  
faites dépister vos facteurs  
de risque  
Les résultats sportifs des clubs  
Éragniens  
Le développement durable  
au cœur des préoccupations  
Le Club de foot  
recrute des joueuses !

## p.16 EN INSTANTANÉS

Éragny et Munster :  
20 ans de jumelage  
Tournoi des Trois Ballons  
Éragny en fête  
Anniversaires au Club la Chénaie  
Fête de la musique  
Vive l'été!  
Soirée animée pour le Bal  
populaire

## p.18 EXPRESSION DES GROUPES POLITIQUES

Tribunes

4



7



8

15

17



Chères Éragniennes,  
chers Éragniens,

Les vacances sont un lointain souvenir et la rentrée des classes, déjà derrière nous. Les enfants ont repris le chemin de l'école. Comme lors des étés précédents, des travaux ont été entrepris dans les différents groupes scolaires pour permettre aux enseignants et aux enfants d'évoluer dans un environnement confortable et agréable. L'actualité éducative sera riche au cours de ce premier trimestre. Car après l'installation du Conseil Municipal des Jeunes en juillet dernier, le Conseil Municipal des Enfants qui œuvre au bénéfice de notre Ville depuis maintenant deux ans sera renouvelé en octobre. Une belle aventure qui s'achève pour certains et un engagement qui se poursuit pour d'autres. Je remercie chaleureusement chacun d'entre eux pour leur implication et les travaux importants qu'ils ont réalisés ensemble et dont notre partenaire, Unicef France, n'est pas insensible. À ce titre, la Ville organisera en novembre, durant une semaine, une série d'évènements pour fêter les trente ans de la Convention des internationale des droits de l'Enfants.

Pour nos aînés, des évènements récurrents se tiendront jusqu'en décembre. La Journée Bien-être et son traditionnel débat qui ne laisse jamais indifférent ainsi que le thé dansant, désormais ancré dans la programmation communale.

Le trait d'union entre ces différentes actions est sans nul doute l'Éragny Tour qui rempile pour une 5<sup>e</sup> édition. Il rassemble aussi bien les jeunes coureurs que les adultes, amateurs ou expérimentés.

Bien sûr, d'autres temps forts sont prévus au cours des deux prochains mois. Les associations se mobilisent pour partager leur passion. Je vous invite à les découvrir dans ce journal.

La période préélectorale impliquant un traitement neutre de l'information, nous avons fait le choix de revenir dans la rubrique Décryptage du magazine sur quelques services à la population utiles au quotidien.

Bonne lecture à toutes et tous.

**Thibault Humbert,**  
Maire d'Éragny-sur-Oise  
Vice-président de la Communauté  
d'Agglomération de Cergy-Pontoise  
Conseiller régional d'Île-de-France



## C'EST LA RENTRÉE

Pour les deux mille deux cents élèves qui fréquentent les écoles de la Ville, lundi 2 septembre a marqué la fin des vacances et le début d'une nouvelle année scolaire. La période estivale aura permis à la Ville d'effectuer des travaux dans les établissements. Le premier trimestre sera ponctué par plusieurs temps forts comme l'élection du Conseil Municipal des Enfants et les trente ans de la Convention internationale des droits de l'Enfant.

### 30 ANS, ÇA SE FÊTE !

Dans le cadre de son partenariat avec l'Unicef, la Ville fêtera cette année les 30 ans de la Convention internationale des droits de l'enfant.

Ce traité international a été adopté par l'Assemblée générale de l'Organisation des Nations unies (ONU) dans le but de reconnaître et protéger les droits des enfants à travers le monde.

À Éragny, plusieurs actions gratuites et ouvertes à tous seront menées entre le 18 et le 23 novembre. Durant cette période, les accueils périscolaires et les centres de loisirs se mobiliseront pour vous proposer de jouer au Rallye des Dix Endroits : parcourez la ville, répondez aux questions qui figurent sur votre passeport !

Samedi 23 novembre, vous pourrez participer à la Parade des Droits qui parcourra Éragny entre l'hôtel de ville et la Maison de la Challe avec la possibilité d'assister, en clôture, à un spectacle musical (sur réservation).

[Programme complet sur eragny.fr](#)

### TRAVAUX D'ÉTÉ

Pendant les vacances scolaires, les services techniques interviennent dans les écoles pour garantir l'entretien, la maintenance et la modernisation des bâtiments.

Parmi les opérations menées cette année, une sortie de secours a été réalisée à l'école maternelle des Dix Arpents pour les alertes liées au Plan particulier de Mise en Sureté (PPMS). Des évacuations ont également été créées dans plusieurs classes de l'école Henri Fillette. À Pablo Neruda, Henri Fillette, la Challe et au Grillon, des travaux ont été entrepris sur les

clôtures et des aménagements ont été réalisés sur certains espaces extérieurs pour répondre aux exigences de sécurité. Aux Dix Arpents, le revêtement du hall élémentaire a été remplacé et les travaux de réhabilitation de l'office de restauration ont débuté pour permettre l'installation d'un self d'ici les vacances d'automne. À l'école du Bois maternelle, un cabanon pour le stockage des vélos a été implanté. L'installation de stores dans les différentes structures se poursuivra jusqu'au mois d'octobre. Côté cours de récréation, les jeux vétustes ont été retirés et de nouvelles structures ont été installées à destination des élèves de maternelle, poursuivant un travail de rénovation entrepris sur toutes les écoles de la Ville.

### CONSEIL MUNICIPAL DES ENFANTS, C'EST REPARTI !

Après l'installation en juin dernier du Conseil Municipal des Jeunes (âgés de 11 à 15 ans), c'est au tour des écoliers d'élire leurs représentants au Conseil Municipal des Enfants pour un nouveau mandat.

Tous les élèves de CM1 et de CM2 peuvent se présenter en tant que candidats. Pour cela, il faut former un binôme mixte et remplir sa fiche de candidature. Les élections auront lieu avant les vacances d'automne, dans

les écoles. Le Conseil Municipal des Enfants est élu pour une durée de deux ans. Il permet aux jeunes élus de découvrir la citoyenneté, monter des projets et s'investir pour leur Ville.



RENDEZ-VOUS

## ACCUEIL DES NOUVEAUX HABITANTS

La prochaine cérémonie d'accueil des nouveaux habitants aura lieu samedi 14 septembre à la salle des Calandres. Vous pouvez vous inscrire sur le site Internet de la Ville pour y participer.

À partir de 10 h 30, le maire et les élus seront présents pour vous faire découvrir la ville : les spécificités de son territoire, son histoire, ses quartiers... et vous présenter les différents services susceptibles de vous intéresser : scolaire, petite enfance, urbanisme, service seniors... Ce sera également l'occasion de rappeler les différentes démarches à suivre

pour effectuer ses changements d'adresse, carte grise, inscriptions sur les listes électorales...

Après la présentation, vous pourrez échanger, poser vos questions et rencontrer vos nouveaux voisins.

**i** Inscriptions sur [eragny.fr](http://eragny.fr) / rubrique Vos démarches

**☎** Renseignements : 01 34 48 35 34

## PRÉVENTION

### LA VACCINATION POUR SE PROTÉGER DE LA ROUGEOLE

Le nombre de cas de rougeole constaté en Île-de-France est en hausse depuis 2017. Maladie très contagieuse, elle peut être évitée grâce à la vaccination.

Une personne atteinte de la rougeole peut en contaminer vingt autres par voie aérienne. Cette maladie peut provoquer de graves complications, laisser des séquelles neurologiques et peut être mortelle. La hausse du nombre de cas est probablement liée à la faible couverture vaccinale. Protéger ses enfants et soi-même par la vaccination est fortement recommandé, tant pour votre santé, que pour la santé des autres. C'est le seul moyen de vaincre cette maladie qui ne pourra être contrée que si 95 % de la population est vaccinée.

Pour rappel, le vaccin contre la rougeole est remboursé à 100 % par l'Assurance Maladie pour tous les enfants âgés d'un an à dix-sept ans inclus (et au minimum à 65 % à partir de 18 ans). L'injection peut être pratiquée le même jour que d'autres vaccins chez les enfants.

**☎** Atelier Santé Ville : 01 34 33 50 40

**i** Plus d'informations sur [eragny.fr](http://eragny.fr)

## TRAVAUX

### LE GYMNASSE DE LA CAVÉE RESTE OUVERT

Les travaux liés à la réhabilitation et l'extension du gymnase de la Cavée se poursuivent. Durant les différentes phases du chantier, le gymnase restera accessible à toutes les associations qui y pratiquent des activités.

Débuté il y a plusieurs mois, la première étape de cette opération a consisté à déplacer les réseaux et les canalisations souterrains afin de libérer l'emprise au sol pour la construction d'un nouveau gymnase adossé à l'ancien bâtiment.

Cet été, alors que l'établissement était fermé au public, une opération de désamiantage des plinthes, des revêtements de sols sportifs et de la toiture a été menée par une entreprise spécialisée. Le gymnase a rouvert ses portes début septembre et les travaux d'extension s'apprêtent à démarrer. L'accès au collège, à la piscine et au complexe



sportif est maintenu et le stationnement restera possible aux abords de ces équipements pendant toute la durée des travaux.



**SPORT**

## DONNEZ TOUT À L'ÉRAGNY TOUR #5

À vos marques, prêts? Inscrivez-vous! Les inscriptions pour participer à la cinquième édition de la course samedi 12 octobre sont ouvertes.

Trois cross de 1,2 km, de 2,4 km et de 3 km sont proposés aux enfants en fonction de leur âge et deux courses sont proposées aux adultes. La première de 5,8 km et la seconde de 10 km. Le résultat obtenu à la course Éragny Tour pour la course adulte est comptabilisé dans le challenge du Vexin. L'obtention du dossard, les départs et arrivées des différentes courses auront lieu au gymnase de la Butte à partir de 14 heures. En participant à la course, vous contribuez à soutenir les actions de l'association Laurette Fugain. Les

fonds serviront à aider la recherche dans la lutte contre la leucémie.

Inscriptions sur [topchronobiz](http://topchronobiz) ou par courrier avant le 10 octobre à :

**Mairie d'Éragny-sur-Oise**  
**Hôtel de Ville, Place Louis Don Marino**  
**95610 Éragny-sur-Oise**  
*(bulletin d'inscription sur [eragny.fr](http://eragny.fr))*

- i** *Tarif course adulte :*  
 5,8Km : 8€ / 10Km : 10€  
 Inscription sur place : 12 €  
 Cross enfants gratuit.
- ☎** *Renseignements :*  
 au 01 34 02 39 68

### SENIORS

## UNE JOURNÉE DÉDIÉE AUX SENIORS

La 16<sup>e</sup> édition de la Journée Bien-être aura lieu jeudi 10 octobre à la salle des Calandres. Cette année, le thème portera sur le logement.

La journée débutera à 10h30 par une conférence sur l'habitat et le vieillissement, un thème au cœur des préoccupations de nombreuses personnes âgées. Pour quel choix opter ? Rester chez soi ? rejoindre un établissement ? Et dans quel type de structure ?

À l'occasion de ce moment d'échange, la conférencière apportera des éléments utiles pour anticiper le « bien vieillir chez soi » et préparer sa prise de décision pour l'avenir. Pour étayer le sujet, de nombreux partenaires seront présents lors du forum l'après-midi. La journée sera ponctuée par un déjeuner préparé par les élèves du Lycée Auguste Escoffier puis plusieurs pôles thématiques (activités, informations, dépistage santé) et ateliers manuels seront ouverts aux participants.

- i** *Sur inscription préalable et sur participation : 8€ / personne*
- ☎** *Renseignements :*  
 01 34 33 50 32 / 01 34 33 50 40

### ÉVÈNEMENT

## LE THÉ DANSANT REVIENT

Venez valser autour d'un goûter et partager votre passion pour la danse jeudi 26 septembre à la Salle des Calandres.

Pour l'occasion une animatrice, Alexandra Paris, enchaînera de 14 heures à 17 heures, les airs les plus populaires d'hier et d'aujourd'hui.

Une buvette proposera des boissons chaudes ou froides ainsi qu'un assortiment de viennoiseries que vous pourrez déguster autour des tables « bistrot » dans une ambiance conviviale.



- i** *Participation de 6€ par personne à régler le jour même, de préférence par chèque.*

## Jusqu'au 22 septembre

### Exposition Entre les lignes

Dans le cadre des Journées du patrimoine.

- 🕒 Les samedis et dimanches de 14 heures à 18 heures
- 📍 Maison Bernardin de Saint-Pierre

## Dimanche 22 septembre

### Journées du patrimoine

- 📍 Théâtre de l'Usine, Eglise Saint-Pie X et Mosquée Essalam
- 🕒 Détail des horaires des visites sur [eragny.fr](http://eragny.fr)

## Samedi 5 octobre

### Opération Ville propre

- 🕒 Dès 9h30
- 📍 Rendez-vous devant la Maison des Associations

### Foire aux vêtements

- 🕒 9 heures > 16 heures
- 📍 Salle des Calandres

## Du 5 au 9 octobre

### Exposition Rencontres d'Automne

- 🕒 9 heures > 16 heures
- 📍 Salle des Calandres

## Samedi 19 octobre

### Oktoberfest

- 📞 Réservation : 01 34 64 03 17
- 🕒 à partir de 19h30
- 📍 Salle des Calandres

## Jeudi 31 octobre

### Soirée famille spéciale Halloween

- 🕒 À partir de 19 h 30
- 📍 Maison des Dix Arpents

## Samedi 9 novembre

### Bal disco de la Caisse des écoles

- Tarifs :
- De 3 à 12 ans : 2€
- 13 ans et plus : 6€
- 📞 Réservation : 01 34 48 35 79
- 🕒 À partir de 20 heures
- 📍 Salle des Calandres

## ÉTAT-CIVIL

### Ils se sont dit « Oui »

**Les mariages célébrés après le 31 juillet seront publiés dans le prochain numéro du magazine.**

#### Le 5 avril

Steve Vieuxfort et Stéphanie Lorto

#### Le 6 avril

Alexandre Torino et Coralie Blanquet  
Cédric Leuba et Laëtitia Roy

#### Le 13 avril

Maxence Closquinet et Sonia Biri  
Yassine Zerguit et Lylia Bouaouina

#### Le 20 avril

Abdoukarimou Sylla  
et Adia-Gata Tambadou

#### Le 27 avril

Bruno Cheral et Cynthia Joseph

#### Le 3 mai

Jean-Luc Griffa-Gougeul  
et Maryline Brossolette

#### Le 18 mai

Filipe Dos Santos Calqueiro  
et Isabelle Da Silva Certal

#### Le 25 mai

Vincent Mousset et Elisabeth Magon

#### Le 1<sup>er</sup> juin

Nicolas Gaeng et Eva Domingos

#### Le 7 juin

Carole Hubert et Christophe Stachowski

#### Le 8 juin

Dominique Lasne et Martine Simon  
Sylvain Jérôme Sery et Alexandra Pham  
Joël Baclet et Nadège Madline

#### Le 15 juin

Thomas Canonne et Jeanne Martinelli  
Adrien Simon et Audrey Anguille

#### Le 22 juin

Laurent Boucaux et Gaëlle Simoes-Rola  
Nicolas Krochmaluk et Isabelle Ornano  
Caroline Morel et Stéphane Mauduit  
Eddy Le Roy et Aurélia Larid

#### Le 25 juin

Serhat Çelik et Amélia Arif

#### Le 28 juin

Fatoumata Diawara et Saloum Dembele

#### Le 29 juin

Bertrand Zonca et Vanessa Rinaldelli  
Pascal Claudetet Marion Kern  
Benjamin Helary et Maité Pongratz  
Arnaud Fryda et Mariama Sane

#### Le 6 juillet

Jonathan Hardy et Laetitia Dos Santos  
Florence Plas et Sébastien Nely  
Axel Ferthet et Gaëlle Marin Hidalgo

#### Le 9 juillet

Stephan Dimanche et Charlotte Frevent

#### Le 13 juillet

Arnaud Philippe et Sandrine Ledru  
Guillaume Toret et Amycollé Diop

#### Le 27 juillet

Sekou Gakou et Maïssa Tounkara

## À NE PAS MANQUER

### Manger

Plongez dans une épopée absurde, poétique et musicale au cœur de nos assiettes !  
Quatre comédiens-chanteurs choisissent les armes de l'humour pour nous plonger dans l'histoire de l'homme et de son alimentation. Un spectacle qui nous questionne sur l'industrie agrochimique, l'agriculture productiviste, la société de consommation, la malbouffe...

Dès 8 ans  
Tarif plein : 10 €  
Réduit : 5 €

📅 Vendredi 11 octobre

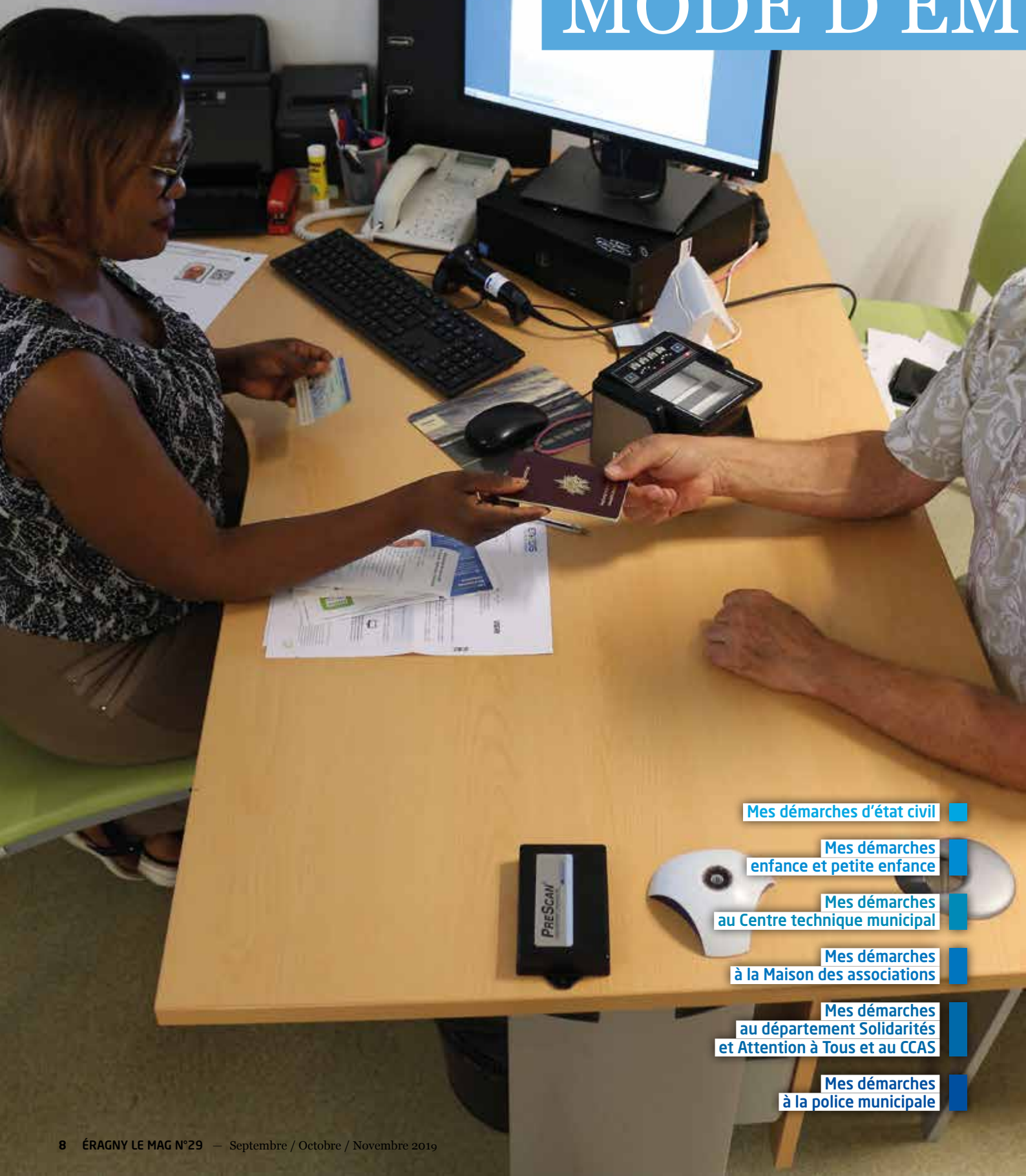
🕒 À 20h30

📍 Théâtre de l'Usine

📞 Réservation :  
au 01 34 48 35 55



# VOS DÉMAR MODE D'EM



Mes démarches d'état civil

Mes démarches  
enfance et petite enfance

Mes démarches  
au Centre technique municipal

Mes démarches  
à la Maison des associations

Mes démarches  
au département Solidarités  
et Attention à Tous et au CCAS

Mes démarches  
à la police municipale



# CHES : PLOI

Le calcul du quotient familial, une carte d'identité ou un passeport à refaire, l'inscription des enfants à l'école ou les demandes de permis de construire sont quelques exemples de démarches qui peuvent être réalisées en ligne sur [eragny.fr](http://eragny.fr) ou dans les différents équipements municipaux. Voici, dans la pratique, un mode d'emploi des principales démarches administratives classées par thématiques.

Ces symboles vous indiquent la marche à suivre pour réaliser vos démarches :



En prenant rendez-vous par téléphone auprès des services municipaux



En ligne  
Démarche dématérialisée



En vous rendant directement sur place, à l'adresse indiquée



## MES DÉMARCHES D'ÉTAT CIVIL

### Mes pièces d'identité



#### > Réaliser sa Carte Nationale d'Identité Française (CNI)

Une pré-demande doit être réalisée en ligne sur [ants.gouv.fr](http://ants.gouv.fr) avant le dépôt du dossier sur rendez-vous. Détail des pièces à fournir sur [eragny.fr](http://eragny.fr)



#### > Réaliser son passeport biométrique

Une pré-demande doit être réalisée en ligne sur [ants.gouv.fr](http://ants.gouv.fr) avant le dépôt du dossier sur rendez-vous. Détail des pièces à fournir sur [eragny.fr](http://eragny.fr)



#### > Déclarer la perte de sa Carte Nationale d'Identité ou de passeport

Formulaire à compléter sur [service-public.fr](http://service-public.fr) et à faire signer au service à la population.



#### > Choix et changement de nom

Sur rendez-vous au service à la Population.



#### > Parrainage républicain

Sur rendez-vous au service à la Population.



#### > Déclaration de décès

Elle est à établir à la mairie du lieu de décès. Détail des pièces à fournir sur [eragny.fr](http://eragny.fr) ou sur [service-public.fr](http://service-public.fr)



#### > Changement de prénom

Sur rendez-vous au service à la Population.

### Les actes d'état civil



#### > Obtenir une copie d'acte de naissance, mariage, décès

Complétez le formulaire de demande d'acte en ligne disponible sur [eragny.fr](http://eragny.fr). Démarche à effectuer auprès de la mairie du lieu de l'événement.



#### > Réaliser une reconnaissance de paternité avant ou après la naissance (pour les parents non mariés)

Venez muni de votre pièce d'identité et d'un justificatif de domicile de moins de trois mois.



#### > Réaliser une déclaration de naissance

Dans les cinq jours qui suivent l'accouchement. Démarche à effectuer à la mairie du lieu de naissance. Détail des pièces à fournir sur [eragny.fr](http://eragny.fr)



#### > Inscription sur les listes électorales

Le formulaire est disponible sur le site [service-public.fr](http://service-public.fr) ou auprès du service à la population. Détail des pièces à fournir sur [eragny.fr](http://eragny.fr).



#### > Changement de domicile ou d'état civil sur la liste électorale

Le formulaire est disponible sur [service-public.fr](http://service-public.fr) ou auprès du service à la population. Se munir d'une pièce d'identité en cours de validité et d'un justificatif du changement de domicile au nom du demandeur de moins de trois mois.



#### > Vote par procuration

La démarche est à faire auprès du commissariat de police, de la gendarmerie ou du tribunal d'instance de son choix. **Délais important pour obtenir la procuration.**

## La vie de couple



### > Mariage et Pacte civil de solidarité (Pacs)

Prendre rendez-vous auprès de la mairie du lieu de l'événement.

Retrait obligatoire d'un dossier sur présentation d'un justificatif de domicile et d'une pièce d'identité.



### > Attestation de vie commune

Le couple est invité à se rendre au service à la Population avec une pièce d'identité et un justificatif de domicile de moins de trois mois.



### > Livret de famille

À l'hôtel de ville, au service à la population.

## Les autres démarches



### > Autorisation de sortie du territoire et extrait de casier judiciaire

Ces démarches sont à effectuer sur le site [service-public.fr](http://service-public.fr), aucun déplacement n'est nécessaire.

Pour l'autorisation de sortie du territoire, remplir le formulaire en ligne Cerfa n°15646\*01.



### > Pli d'huissier

Se munir d'une pièce d'identité.



### Service à la population

Hôtel de Ville - Place Louis Don Marino

☎ 01 34 48 35 00

🕒 Lundi, mardi, vendredi :

8h30 > 12 heures et 13h30 > 17h15

Mercredi, jeudi, samedi : 8h30 > 12 heures



## MES DÉMARCHES ENFANCE ET PETITE ENFANCE



### Inscription à la crèche (collective, mini crèche et familiale)

Pour les enfants âgés de deux mois et demi jusqu'à leur entrée en école maternelle. Les demandes d'inscription sont enregistrées tout au long de l'année sur rendez-vous à la Maison de la Petite Enfance. Inscription possible lors des réunions de Points Conseil Petite Enfance auxquelles sont invités les futurs parents. Chaque année, en avril, une commission attribue les places disponibles à la rentrée prochaine. Les tarifs sont calculés dans chaque structure.



### > Inscription à l'école

Pour les enfants qui entrent en maternelle, l'inscription est à effectuer sur rendez-vous uniquement entre janvier et mars pour la rentrée de septembre. Pour les nouveaux arrivants, quel que soit le niveau, elle peut être effectuée en cours d'année.

Liste des pièces à fournir sur [eragny.fr](http://eragny.fr)



### > Dérogation de secteur

La demande de dérogation est à remplir au département Scolaire ou sur [eragny.fr](http://eragny.fr). Une commission examine les requêtes et une réponse est apportée au mois de juin précédant la rentrée.



### > Inscription aux accueils périscolaires et centres de loisirs

Pour l'accueil périscolaire, une fiche sanitaire de liaison est à compléter auprès du référent éducatif ville ou auprès de la direction de l'accueil de loisirs.



### > Calcul du quotient familial

C'est la base du calcul à la participation des familles aux différentes prestations proposées par la commune. Il est à faire calculer au département des Régies en apportant les pièces justificatives. Liste des pièces à fournir sur [eragny.fr](http://eragny.fr)



### Maison de la petite enfance

✉ 20 rue des Pinsons

☎ 01 34 02 96 70

🕒 Au secrétariat du lundi au vendredi de 8h30 à 12h30 et de 13h30 à 17h30 (fermeture le mercredi après-midi)

### Direction de l'Éducation

✉ Maison de la Challe - Rue du Commerce

🕒 Lundi, mardi, jeudi et vendredi : de 8h30 à 12h30 et de 13h30 à 17h30  
Mercredi de 8h30 à 12h30

☎ Direction de l'Éducation : 01 34 48 51 89



## MES DÉMARCHES AU CENTRE TECHNIQUE MUNICIPAL



### > L'urbanisme

Prendre rendez-vous après avoir téléchargé les formulaires disponibles via le site Internet de la Ville, [eragny.fr](http://eragny.fr). Certificat d'urbanisme, déclaration préalable de travaux ou de division foncière (DP), permis de construire, d'aménager ou de démolir, contestation d'une autorisation d'urbanisme, etc.



### > La vie économique

Nouveaux commerçants ou nouvelles entreprises s'installant ou voulant s'installer sur le territoire, vous pouvez bénéficier d'un accompagnement dans vos démarches de travaux, pose d'enseignes, mise en conformité, signalisation, etc.



### > La propreté

Depuis plusieurs années, la gestion des déchets, les Vélo2, les pannes de feux tricolores, l'éclairage, le chauffage urbain et l'eau potable relèvent de l'agglomération de Cergy-Pontoise.



#### Centre technique municipal

✉ 194 rue de l'Ambassadeur

☎ 01 34 48 51 88

🕒 Lundi, mardi, jeudi et vendredi  
de 8h30 à 12 heures  
et de 13h30 à 17h15

Mercredi de 8h30 à 12 heures

#### Direct'Agglo

☎ 01 34 41 90 00

🌐 [www.cergyponoise.fr](http://www.cergyponoise.fr)



## MES DÉMARCHES À LA MAISON DES ASSOCIATIONS

La Maison des Associations (MDA) accompagne et oriente les responsables d'associations dans leurs démarches.



### > Subventions de fonctionnement

### > Subventions exceptionnelles

Ces démarches sont à effectuer en complétant le dossier à retirer à la Maison des Associations ou directement via le portail associatif du site Internet de la Ville, [eragny.fr](http://eragny.fr).

### > Demande d'utilisation des salles

À effectuer par courrier au mois d'avril à l'attention de la Maison des Associations pour une occupation hebdomadaire. Les souhaits sont ensuite étudiés et une réponse est formulée dans le courant du mois de juin. Pour une



#### Maison des Associations

✉ 13 Allée du stade

☎ 01 34 02 39 68

🕒 Accueil administratif :  
Lundi, mardi, jeudi vendredi  
de 8h45 à 12h15 et de 13h30 à 17h15  
Mercredi : de 8h45 à 12h15



## MES DÉMARCHES AU DÉPARTEMENT SOLIDARITÉS ET ATTENTION À TOUS ET AU CCAS

### Logement



#### > Demande de logement social

À faire en ligne via [eragny.fr](http://eragny.fr) ou constituez votre dossier lors d'un rendez-vous.

### Seniors



#### > Inscription au dispositif Allô Veille

Les personnes âgées et personnes isolées peuvent s'inscrire sur un registre nominatif. Les services entretiendront un lien personnalisé avec ces personnes.



#### > Repas à domicile et transport en minibus

L'inscription à ces dispositifs s'effectue auprès du département Solidarités et Attention à Tous.

### Handicap



#### > Aide à domicile et tarifs réduits

Renseignements, orientation et obtention des documents sur place. Aide à la constitution des dossiers si nécessaire lors d'un rendez-vous à la Maison des Services au Public.

### Centre Communal d'Action Sociale



- > Allocation de solidarité aux personnes âgées
- > Allocation Personnalisée d'Autonomie
- > RSA pour personnes isolées et couples sans enfant à charge
- > Domiciliation
- > Accompagnement dans le cadre de procédure d'impayés de loyer

Les demandes pour ces prestations sont à effectuer auprès du CCAS.



#### > Maintien à domicile ou entrée dans un établissement spécialisé

Obtention des documents sur place et aide à la constitution des dossiers lors d'un rendez-vous au CCAS.



#### Département Solidarités et Attention à Tous et CCAS

✉ Maison des Services au Public  
6 rue des Belles Hâtes

☎ 01 34 33 50 40

🕒 Du lundi au vendredi de 9 heures à 12h30 et sur rendez-vous de 13h30 à 17h15



## MES DÉMARCHES À LA POLICE MUNICIPALE



#### > Attestation d'accueil

Sur rendez-vous au poste de police municipale. Détail des pièces à fournir sur [eragny.fr](http://eragny.fr).



#### > Déposer une main courante

Sur place (le dépôt de plainte se fait directement au commissariat de police d'Herblay au 3 boulevard du 11 novembre 1918).



#### > Opération tranquillité vacances

L'inscription au dispositif se fait sur le site internet de la Ville [eragny.fr](http://eragny.fr) ou sur place.



#### Poste de police municipale

✉ 1 rue Salvador Allende

☎ 01 30 37 51 08

🕒 Du lundi au vendredi de 8 heures à 12 heures et de 13h30 à 17 heures

ÉCONOMIE

# LES ACTUALITÉS DES COMMERCANTS ET ENTREPRISES

Le tissu économique d'Éragny est dynamique. Outre les grandes entreprises implantées sur le territoire, notamment dans la zone d'activité des Bellevues, les petites et moyennes entreprises qui s'implantent ou continuent d'innover, contribuent aussi à l'attractivité économique du territoire.

## ALL IN ONE, NOUVELLE RÉFÉRENCE DES SPORTIFS

Cette jeune entreprise d'Éragny accompagne les sportifs professionnels. Axée essentiellement sur les footballeurs, All In One étend progressivement son action auprès des pratiquants de basket ou de tennis. Son but : gérer la communication des sportifs, s'occuper de la négociation de contrats, transferts ou sponsoring et mettre en relation les joueurs avec des coaches sportifs pour des remises à niveau.

[Facebook All In One](#)

## JOLHAIRSKIN S'OCCUPE DE VOTRE BEAUTÉ

Fondée par Olga Tsoukoura récemment, Jolhairskin est une jeune entreprise de cosmétique et beauté. À travers des événements et un coaching beauté personnalisé, elle s'attache à transmettre des conseils pour la peau et les cheveux. Jolhairskin lance, ce mois-ci, sa marketplace de cosmétique naturelle et ethnique « Made in France ».

[Facebook Jolhairskin](#)

## LUNESSENS, L'ART DU BIEN-ÊTRE

Installé depuis huit ans au cœur du village, l'institut Lunessens a développé une approche du bien-être alliant détente, relaxation et soins personnal-

sés. Plus récemment Lunessens a lancé des séances de soins énergétiques Reiki. Les produits sont certifiés bios, naturels et écologiques. L'occasion de s'accorder une pause bien-être à deux pas de chez soi.

[www.lunessens.fr](http://www.lunessens.fr)

## LABEL ÉCODÉFIS À PATIBIO

Une nouvelle fois un artisan d'Éragny a été récompensé par la Chambre des Métiers et de l'Artisanat du Val-d'Oise et par la communauté d'agglomération de Cergy-Pontoise pour son action écoresponsable. En juin dernier, Patibio, représenté par son dirigeant Jean-Philippe Boursier, a reçu le label « Écodéfis » pour la revalorisation des déchets en collaboration avec la brasserie locale Terrabière. Ensemble ils ont créé une bière zéro déchet, réalisé avec des invendus de pain bio dont le blé est cultivé en Île-de-France.

## NEURONES ESCAPE GAME

Avec ses 800 m<sup>2</sup> de surface de jeu, cette nouvelle enseigne, le plus grand Escape game d'Île-de-France propose neuf salles aux univers originaux et inédits. De l'ambiance du Texas de 1858 à celle de l'Égypte d'Anubis, en passant par la maison hantée, l'offre a été pensée pour le plus grand nombre de joueurs. Durant soixante minutes, chaque équipe (de trois à sept joueurs) devra se creu-

ser les méninges pour résoudre les énigmes et s'échapper avant que le temps ne se soit écoulé.

✉ 4 avenue du Gros Chêne  
95610 Éragny

📍 [neurones-escape.fr](http://neurones-escape.fr)

☎ 09 51 21 81 97

## L'AVEC DÉVELOPPE UN DISPOSITIF DE SOUTIEN AUX PME/TPE

L'association Avec, qui réunit la Mission locale et la plateforme Appui RH, a développé un dispositif d'accompagnement gratuit en ressources humaines à destination des très petites et moyennes entreprises et des associations de moins de cinquante salariés. Entièrement financée par les partenaires du territoire, cette offre propose des expertises dans les domaines du recrutement, du management, de la formation, du droit au travail et des obligations légales.

📍 [www.platormeappuirh.com](http://www.platormeappuirh.com)

☎ 01 34 41 70 74

## Changements de propriétaires

### Le Diplomate

176 avenue Roger Guichard

Les fleurs du domaine devient

> **Pompes funèbres les 2 rives**

13 place du 8 mai 1945

Le Cosigny devient

> **Les crêpes d'Amandine**

231 avenue Roger Guichard

**Pharmacie Nature**

a déménagé au 4 a rue de la Papeterie

**Office notarial Nguyen Quoc** s'est installé aux 235/237 avenue Roger Guichard

ÉDUCATION

# LE COLLÈGE PABLO PICASSO INNOVE

« Comme sur des roulettes », c'est le nom donné par l'équipe du projet à l'origine de la création d'une classe innovante ouverte depuis la rentrée.

À l'initiative de l'équipe pédagogique, les professeurs et élèves volontaires ont travaillé durant près d'une année à la conception d'une classe dont le fonctionnement rendrait les élèves acteurs de leur apprentissage. Ils ont ainsi repensé les espaces d'une salle de classe classique et se sont intéressés à de nouvelles pratiques pédagogiques. L'aboutissement de ces réflexions a conduit à l'ouverture



en septembre d'une classe-pilote constituée d'élèves de 6<sup>e</sup> qui évolueront dans un nouvel environnement. Du mobilier mobile a été acquis permettant de moduler l'organisation de la salle selon des scénarios pédagogiques définis par les professeurs : travail de groupe ou individuel, travail de recherche ou présentation,

espaces informatique ou multimédia avec une Web TV et une Web radio. Présentée à l'occasion d'un appel à projet éducatif lancé par le département du Val-d'Oise, la classe innovante du collège Pablo Picasso est arrivée 3<sup>e</sup> du grand classement et a obtenu un financement pour l'achat du matériel.

LITTÉRATURE

## UN ÉRAGNIEN RETRACE L'HISTOIRE DE LA SAMARITAINE

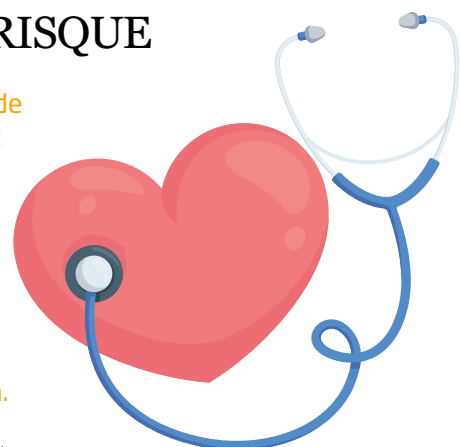
Michel Gaudin s'est inspiré de l'histoire passionnante du couple fondateur du grand magasin parisien pour écrire son septième ouvrage, un roman autoédité.

Publié le 15 mai dernier, ce récit est le fruit de sept années de recherche et d'étude d'archives menées dans le but de redonner vie à ce couple de commerçants unique dans l'histoire des grandes entreprises. Éragmien de longue date, Michel Gaudin voulait écrire un roman sur Ernest Cognacq et Marie-Louise Jaÿ, cela n'ayant jamais encore été fait. Soucieux de dissocier les légendes de la réalité, il retrace de façon romancée, la biographie des époux. Le roman, construit en trois parties, s'attache à redonner à chacun des protagonistes la place que fut la leur dans l'histoire de la création de cet établissement de renom, La Samaritaine, aujourd'hui mondialement connu. Plus que jamais d'actualité avec la réouverture annoncée pour 2020 du magasin, *La vie Samaritaine des Cognacq-Jaÿ* est disponible à la vente en librairie, sur le site des éditions La dame aux oies mais également en prêt à la bibliothèque municipale.

PRÉVENTION

## MALADIES CARDIO-VASCULAIRES : FAITES DÉPISTER VOS FACTEURS DE RISQUE

Les médecins de la Maison de Santé de la Gare organisent une journée de dépistage des facteurs de risques cardiovasculaires samedi 28 septembre, de 9 heures à 12 heures, au sein de la Maison de Santé de la Gare, de la pharmacie Nature et de celle du Grillon.



Lors de cette journée spéciale un dépistage des facteurs de risques tels que l'hypertension artérielle, le diabète, le cholestérol, ou bien encore l'obésité vous est proposé gratuitement. Les maladies cardiovasculaires sont nombreuses et touchent une grande partie de la population, c'est pourquoi il est d'autant plus important de se faire dépister à tout âge.

- 📍 **Dépistage anonyme et gratuit.**  
Ouvert à tous à partir de 18 ans.
- ✉ **Maison de Santé de la Gare**  
4 bis rue de la Papeterie  
Pharmacie Nature  
4 A rue de la Papeterie  
Pharmacie du Grillon  
6 allée des Coquelicots

## SPORT

# LES RÉSULTATS SPORTIFS DES CLUBS ÉRAGNIENS

Les clubs sportifs d'Éragny se sont encore surpassés cette année ! Certains clubs et sportifs se sont démarqués.

Parmi eux le club GSA de gymnastique sportive, l'équipe des 6-11 ans est vice-championne de France. En individuel, c'est Annaheid Sarah qui est devenue vice-championne de France.



## PARTICIPATION CITOYENNE

# LE DÉVELOPPEMENT DURABLE AU CŒUR DES PRÉOCCUPATIONS

Régulièrement enrichi par l'arrivée de nouveaux membres et appuyé par l'expérience des nombreux acteurs qui le composent, le Conseil consultatif Communal de développement durable (3C2D) n'a de cesse d'être la boîte à idées au service de la qualité de vie des Éragniens.

L'instance a ainsi réalisé différents diagnostics étayés par des visites sur le terrain : les bords de l'Oise, les cheminements piétons et cyclistes, l'éclairage et le nouveau quartier du Bas-Noyer. Grâce aux groupes de travail, plusieurs pistes de réflexion et des recommandations ont pu progressivement permettre de sélectionner et prioriser des actions à mettre en place. D'une manière générale, les actions du 3C2D ont été guidées par la qualité de vie des habitants : l'eau calcaire, la propreté dans la ville, la collecte des déchets, le projet SNCF Serqueux Gisors, le Terminal T4 de Roissy, la circulation routière, la révision du PLU ou la rénovation thermique et l'acquisition d'une mallette diagnostic disponible en mairie.

Au-delà de toutes ces actions, le principal point qui ressort du travail du 3C2D reste le dialogue constructif et équilibré que l'instance a réussi à établir entre les habitants et les services communaux.

L'École du Dragon n'est pas en reste ! Lors de la Coupe de France au Quy Dinh mains nues et libre mains nues ont terminé premiers : en catégorie benjamin Machado Raphaël, en minimes Hammou Wael, en senior André Sylvain, en vétérans Hammou Saïd. Pour le Quy Dinh armes et libres armes sont premiers : en minime Hammou Wael et chez les vétérans Hammou Saïd. Dans la discipline mixte synchronisé armes, sont arrivés premiers en catégorie minime : Hammou Wael, Dabach Nabil et Echoui Hilal et chez les vétérans : Hammou Saïd, Routier Christelle et Dopytala Michel. Dans la discipline mixte synchronisé mains nues : Hammou Saïd, André Sylvain et Dopytala Michel dans la catégorie vétérans. Au combat simulé Song Luyen & Doi Luyen ont terminé premiers : en catégorie minime Dabach Amine et Machado Raphaël, chez les cadets Sung Hugo, Dabach Nabil et Echoui Hilal.

L'équipe de basket U11 des Phoenix d'Éragny a remporté le playoff du Val-d'Oise en deuxième division ! Ils ont rencontré les joueurs de Cergy en finale et ont remporté le match 35 à 13.

En badminton, c'est l'Éragnienne Julie Puigrenier qui est devenue championne de France en double dames vétérans V2.

📍 Retrouvez et partagez les résultats sportifs sur [eragny.fr](http://eragny.fr)



## FOOTBALL

# LE CLUB DE FOOT RECRUTE DES JOUEUSES !

La Coupe du Monde de football féminin organisée en France l'été dernier a mis un coup de projecteur sur cette discipline qui connaît un succès grandissant.

À Éragny une section existe déjà depuis plusieurs années et de nouvelles joueuses sont recrutées chaque saison. Cinquante filles évoluent actuellement dans les différentes catégories, allant des U6 (pour les filles nées en 2011), jusqu'au U15 (pour les filles nées en 2005). Leurs performances sont déjà remarquables. Pour preuve le parcours de l'équipe U11, constituée en partie

de débutantes, arrivée jusqu'en finale du championnat départemental l'année dernière et deuxième du classement sur vingt-huit équipes.

Pour la rentrée, le club se dit prêt à ouvrir une catégorie senior, si assez de femmes volontaires se manifestent... mesdames, à vos crampons !

📍 Plus d'infos sur [eragny.fr](http://eragny.fr)



8, 9 et 10 juin

## Éragny et Munster : 20 ans de jumelage

Christina Fleckenstein, maire de Munster, a été accueillie à Éragny, accompagnée d'une délégation officielle à l'occasion des vingt ans du jumelage et de l'association Emex (Éragny-Munster EXchange). Les échanges avec les partenaires locaux, notamment sur les aspects éducatifs et sportifs, permettront de faire perdurer l'amitié franco-allemande qui se consolide d'année en année.

14 et 21 juin

## Tournoi des Trois Ballons

Les élèves des classes de CM1 et de CM2 ont pris l'habitude de se rencontrer sur les terrains du Tournoi des Trois Ballons. Cette année, le trophée revient à l'école de la Butte (classe de CM1 de madame Le Dantec et à l'école du Grillon (classe de CM2 de madame Dos Santos).



15 juin

## Éragny en fête

Cette année c'est le défilé des associations et la grande parade menée par la troupe Bataria Zabumba qui vous ont accompagnés jusqu'au Parc des Sports pour lancer les festivités ! Une fois encore de nombreuses familles ont profité d'Éragny en Fête pour s'essayer à de multiples sports et activités collectives sous le soleil !

18 juin

## Anniversaires au Club la Chênaie

La Chênaie a célébré les anniversaires lors d'une après-midi festive en présence des membres de l'association et des familles. Pour les 80 ans : mesdames Denise Catteau et Françoise Jourdain et monsieur Irénée Lefebvre (absent représenté par son épouse) et pour les 90 ans mesdames Yvonne Coatanea et Ginette Migne.





21 juin

## Fête de la musique

Vendredi 21 juin, les habitants ont participé à un flash mob et vous ont montré leurs talents de danseurs ! Le groupe de musique funk et soul Mister Good Funk vous a fait danser et chanter sur des chansons d'hier et d'aujourd'hui jusqu'à la fin de la soirée.



Du 28 juin au 2 août

## Vive l'été!

Les différents services de la Ville se sont mobilisés pour proposer un programme d'activités variées sur les mois d'été : stages sportifs, sorties familles, Cinés plein air, jeux d'extérieur... de quoi faire passer des moments de détente et de loisir aux petits comme aux plus grands !



13 juillet

## Soirée animée pour le Bal populaire

Entre le mini-golf, les jeux en bois, l'initiation à la country et la piste de danse, la soirée a été animée pour cette nouvelle édition du bal populaire. Les participants ont pu également déguster les burgers, crêpes salées ou sucrées, poulets grillés, vin bio et bière locale. Sans oublier l'incontournable bar à champagne des pompiers d'Éragny.



**Tribune de la Majorité municipale**

**LR , UDI, sans étiquette**

**LA PRÉSERVATION  
DE L'ENVIRONNEMENT :  
L'AFFAIRE DE TOUS !**

La situation en Amazonie ne laisse pas indifférent. Elle suscite des inquiétudes à juste titre, parce qu'elle vient s'ajouter à des changements climatiques inhabituels survenus un peu partout dans le monde au cours des dernières décennies. Les organisations internationales, l'État et les collectivités, chacun à leur niveau et avec leurs moyens, peuvent impulser et accompagner des initiatives.

La Ville d'Éragny-sur-Oise est engagée dans une démarche de gestion de ses espaces verts respectueuse de l'environnement. Elle n'a pas recours aux produits phytosanitaires et procède donc à l'enlèvement manuel des mauvaises herbes. La Ville fait aussi partie des deux cent quatre-vingt signataires de la Charte régionale de la biodiversité qui comprend entre autres les volets suivants : assurer un usage durable et équitable de la biodiversité et investir dans un bien commun, le capital écologique.

D'autres actions peuvent permettre de sensibiliser et mobiliser les habitants sur ce sujet. Le respect des procédures de tri, de l'enlèvement des encombrants et l'utilisation des déchetteries intercommunales. Certains quartiers subissent régulièrement l'entassement de dépôts sauvages qui produit des nuisances visuelles et olfactives. Par ailleurs, ils obligent la communauté d'agglomération (et la Ville en cas d'urgence) à intervenir ponctuellement et non de manière coordonnée, augmentant l'empreinte carbone.

Les bons réflexes permettent aussi de préserver le cadre de vie de tous. Des poubelles sont présentes partout en ville mais ne sont pas toujours utilisées. De très nombreux déchets plastiques sont récupérés par les agents des espaces verts, et par les bénévoles lors des opérations annuelles : les enfants des écoles à l'occasion de l'action organisée sur les berges de l'Oise, les familles au moment de l'opération Ville propre et les jeunes du conseil municipal des enfants dans le cadre du nettoyage de printemps. Rappelons que la Ville met à disposition des propriétaires de chiens des sacs pour les déjections, un moyen supplémentaire permettant de conserver nos parcs et jardins propres.

**Tribune des groupes minoritaires**

**ÉCHOS D'ÉTÉ**

Fin juin 2019, conseil municipal et vote du budget supplémentaire. L'occasion de relever que, en cinq ans, les dépenses consacrées à la culture et aux sports ainsi qu'à la jeunesse avaient baissé respectivement de 103 000 et 313 000 euros, alors que la sécurité bénéficiait d'une augmentation de 356 000 euros. Et toujours le refus du maire de répondre aux demandes de précision sur le vrai bilan des actions qui concernent tous les Éragniens. « *Quand c'est flou, c'est qu'il y a un loup* » disaient nos grands-mères... Cherchez la meute!

Août a aussi vu le début de construction d'un Burger King, au carrefour RN 184 - Aviateurs Alliés. Au moment où la canicule a montré les effets dévastateurs du réchauffement climatique, où le dernier rapport du Giec alerte sur les exigences à transformer nos modes de vie, notre maire engage une opération qui verra l'accroissement des difficultés de circulation, l'artificialisation des sols, facteur de sécheresse et de destruction de la biodiversité. Au seul bénéfice du groupe Bertrand, nouvel empire de la malbouffe. Cherchez l'erreur!

Les élus du groupe **Un Cœur pour Éragny** (Fadila Bouziane, Yannick Maurice, Gérard Burn, Philippe Relin, Karim Zibat) [uncoeurpoureragny@gmail.com](mailto:uncoeurpoureragny@gmail.com) / [uncoeurpoureragny.over-blog.com](http://uncoeurpoureragny.over-blog.com)

Texte de la Tribune non transmis

Les Élus citoyens du groupe **Un équilibre pour Éragny**  
Audrey Moreau - [contact@eragny.fr](mailto:contact@eragny.fr)

**ERAGNYBLEUMARINE**

Avec le peu de place octroyé au Front National dans le journal municipal, nous ne pouvons développer le moindre sujet. Je reste néanmoins à votre disposition.

Stéphane Capdet

Conseiller municipal du **Front National**  
[stephane.capdet@fn95.fr](mailto:stephane.capdet@fn95.fr) - 06 70 27 25 40



**ÉRAGNY LE MAG n°29 - Sept. / Oct. / Nov. 2019**

Ville d'Éragny-sur-Oise — Directeur de la publication : Thibault Humbert — Direction de la Communication : [com@eragny.fr](mailto:com@eragny.fr) 01 34 48 35 34 — Conception: Agence Aire/Groupe Rouge Vif - Rédaction: Léa Vergnes - Charlotte Riguera - Alixe Desseix — Mise en page: Christophe Sirot - Dominique Nseir — Publicité: LVC Communication - 06 80 71 07 07 - Crédits photos: Photothèque municipale - Franck Petiton - Florence Armand — Impression: DeJa Link / PDI - 8500 exemplaires sur papier recyclé — Papier 135 g demi-mat FSC

# Des prix bas tous les jours. Vraiment ?

Oui vraiment.

À l'approche de ses cinquante ans, Castorama a décidé de se ré-inventer.

À quoi bon baisser les prix si c'est pour les faire remonter dix jours après ?

À quoi bon vous faire attendre la quinzaine des bonnes affaires si votre maison a besoin de soins, là, tout de suite, maintenant !

À partir d'aujourd'hui nos prix baissent sur de nombreux produits, sans compromis sur la qualité et si vous trouvez moins cher ailleurs, nous vous remboursons\* 2 fois la différence.

C'est tous les jours que votre maison vit. C'est tous les jours que vous pouvez compter sur nous, pour vous offrir la meilleure qualité au meilleur prix.

**CASTORAMA Eragny**

C.C. Art de Vivre

Lundi au dimanche 9h à 20h - Cour des matériaux 7h à 20h

[www.castorama.fr](http://www.castorama.fr)

**castorama**

C'est tous les jours qu'il vous faut des prix bas.

\*Sur présentation de votre ticket de caisse, votre magasin vous rembourse 2 fois la différence. Pour en profiter, l'article doit être strictement identique à celui que vous avez acheté, et vendu dans un magasin distant de 30 km au plus de votre magasin Castorama. Votre demande doit être effectuée dans un délai maximum de 15 jours après l'achat, accompagnée d'un justificatif du prix constaté dans le magasin concurrent (hors soldes et liquidation). Hors sites internet.  
CASTORAMA FRANCE S.A.S - RCS Lille B 451 678 973

**SUPER U**  
ÉRAGNY-SUR-OISE

CENTRE COMMERCIAL ART DE VIVRE 95610 ÉRAGNY-SUR-OISE

Tél. : 01 34 40 11 50



U LE COMMERCE QUI PROFITE À TOUS - [magasins-u.com](http://magasins-u.com)

**P**  
GRATUIT

#### HORAIRES D'OUVERTURE

Notre équipe vous accueille :  
du lundi au samedi de 9h30 à 20h  
le dimanche de 9h à 13h

POMPES FUNÈRES  
MARBRERIE

Les 2 Rives

Les  
Fleurs  
du  
Domaine

Services funéraires

Marbrerie

Prévoyance obsèques

Funérarium

Fleurs

*Une permanence  
téléphonique  
et un funérarium  
sont à votre disposition  
24h/24 et 7j/7*

**Agence 01 34 64 17 53**

**Funérarium 01 39 72 52 25**

**13, place du 8 Mai 1945 - 95610 Éragny-sur-Oise**  
**[eragny@pompefunebresles2rives.fr](mailto:eragny@pompefunebresles2rives.fr)**

#### NOS AUTRES AGENCES

Conflans-Sainte-Honorine / Triel-sur-Seine

Vernouillet / Chanteloup-Les-Vignes

Colombes / Asnières-sur-Seine / Carrières-sous-Poissy

**[www.pompefunebres-2rives.fr](http://www.pompefunebres-2rives.fr)**

**L V C**  
COMMUNICATION

**Régie publicitaire**  
exclusive du magazine  
de la ville d'Éragny-sur-Oise.

Pour tout conseil ou  
réservation de votre  
espace publicitaire,  
contactez Pascal GAUTHIER au 06 80 71 07 07...





# Univers Primeurs

Le spécialiste du frais

À la rentrée,  
rendez vous chez  
Univers Primeurs !



Un grand nombre de nouveautés et  
de promotions dans tous les rayons



VENEZ DÉCOUVRIR  
NOTRE

## Espace Vrac

Un large choix de produits  
de grande qualité

Achetez la quantité dont vous avez  
besoin en limitant les emballages inutiles  
et le gaspillage.

